

18) *GOOD CHRISTIAN MEN, REJOICE*

- 1 Omlowenhewgh, Kristonyon vaz,
gans enev, lev ha kolonn vras!
Orthyn ni attendya gwrewgh:
Yesu Krist devedhyz yw!
Milez dov omblegya 'wra,
hag ev y'n presep, ottava!
Genyz yw y'n jydh ma,
genyz yw hedhyw!
- 2 Omlowenhewgh, Kristonyon vaz,
gans enev, lev ha kolonn vras!
Klewewgh hwi a joy heb fin;
Yesu Krist yw genyz dhyn!
Igor yw darazow nev,
ha ni bennigyz ganzo ev.
Genys yw rag hemma,
genys yw hedhyw.
- 3 Omlowenhewgh, Kristonyon vaz,
gans enev, lev ha kolonn vras!
Nynz es own a'n bedh namoy;
Yesu Krist a'n gorr dhe joy;
peub yw gelwyz ganzo ev
dhe voz bys vykken yn y Nev.
Genyz yw dhe selwel,
genyz yw hedhyw!

- Original Latin words composed by Heinrich Suso, 14th century.
- Translated into English by John Neale, 1853.
- English words translated into Cornish by Ken George, Christmas 2002.
- Tune: In dulci jubilo